



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 May 2023
Russian
Original: English

**Конференция по обзору Соглашения
об осуществлении положений Конвенции
Организации Объединенных Наций
по морскому праву от 10 декабря 1982 года,
которые касаются сохранения трансграничных
рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих
рыб и управления ими**
Нью-Йорк, 22–26 мая 2023 года

**Полномочия представителей государств — участников
возобновленной Конференции по обзору Соглашения
об осуществлении положений Конвенции Организации
Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря
1982 года, которые касаются сохранения
трансграничных рыбных запасов и запасов далеко
мигрирующих рыб и управления ими**

Доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-жа Нирмала Паранавитана (Шри-Ланка)

1. На возобновленной Конференции по обзору Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, состоявшейся 23–27 мая 2016 года, Королевство Нидерландов и Нигерия были назначены членами Комитета по проверке полномочий, а Норвегия, Сент-Люсия, Украина, Уругвай, Шри-Ланка и Южная Африка были утверждены в качестве членов Комитета. Учитывая, что Королевство Нидерландов больше не может работать в Комитете, и учитывая необходимость заполнения одного оставшегося вакантного места, возобновленная Конференция по обзору избрала в состав Комитета Исландию и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.
2. Комитет провел заседание 25 мая 2023 года и путем аккламации избрал своим председателем Нирмалу Паранавитану (Шри-Ланка), а заместителем председателя — Ксолису Мабхонго (Южная Африка).



3. Комитет имел в своем распоряжении меморандум Секретариата от 25 марта 2023 года о статусе полномочий представителей государств, принимающих участие в возобновленной Конференции по обзору.
4. Как отмечается в пункте 1 меморандума, официальные документы о полномочиях, выданные главой государства или правительства или министром иностранных дел, были получены Секретариатом для представителей Европейского союза и представителей следующих 26 государств-участников: Австралии, Греции, Индонезии, Исландии, Испании, Камбоджи, Канады, Кипра, Монако, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Корея, Саудовской Аравии, Сейшельских Островов, Сингапура, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Уругвая, Филиппин, Чили, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии и Японии.
5. Как отмечается в пункте 2 меморандума, информация о назначении представителей, участвующих в возобновленной Конференции по обзору, была передана в виде копии официальных документов о полномочиях, выданных главой государства или правительства или министром иностранных дел, или в форме письма или вербальной ноты постоянного представительства следующими 22 государствами-участниками: Австрией, Алжиром, Боливией (Многонациональное Государство), Бразилией, Венгрией, Вьетнамом, Гаити, Джибути, Индией, Италией, Конго, Мавританией, Марокко, Микронезией (Федеративные Штаты), Нигерией, Оманом, Панамой, Перу, Польшей, Российской Федерацией, Самоа и Словенией.
6. Председатель предложила Комитету признать полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Секретариата, при том понимании, что Секретариату будут в кратчайшие сроки препровождены официальные документы о полномочиях представителей, о которых говорится в пункте 2 меморандума.
7. Что касается Мьянмы, то, принимая к сведению доклады Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой и семьдесят седьмой сессиях ([A/76/550](#) и [A/77/600](#)), Председатель предложила Комитету отложить принятие решения по вопросу о полномочиях в отношении представителей Мьянмы на Конференции по обзору. Предложение было принято без голосования.
8. Председатель предложила Комитету принять следующий проект резолюции:

Комитет по проверке полномочий,

рассмотрев полномочия представителей государств — участников возобновленной Конференции по обзору Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, упомянутые в пунктах 1 и 2 меморандума Секретариата от 25 мая 2023 года,

признает полномочия соответствующих представителей.
9. Проект резолюции, предложенный Председателем, был принят без голосования.
10. Затем Председатель предложила, чтобы Комитет рекомендовал возобновленной Конференции по обзору принять проект резолюции по этому вопросу (см. п. 12 ниже). Предложение было принято без голосования.
11. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется для сведения возобновленной Конференции.

Рекомендация Комитета по проверке полномочий

12. Комитет по проверке полномочий рекомендует Конференции по обзору принять следующий проект резолюции:

Полномочия представителей государств — участников возобновленной Конференции по обзору Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими,

Возобновленная Конференция по обзору Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий¹ и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий.

¹ [A/CONF.210/2023/5](#).